

# ANBI Gegevens 2018 – Stichting OZAN

## RSIN/fiscaal Nummer 8035.95.591

Web Site: [www.ozan.nl](http://www.ozan.nl)

Facebook: [@ersin.seyhan.7@facebook.com](https://www.facebook.com/ersin.seyhan.7)

### 1. ARTISTIEK BELEID

Het is alleen moeilijk om deze dromen te verwerkelijken en andere mensen ervan te laten meegenieten. Toch is het zeker de moeite waard om dit te willen bereiken, en het is fantastisch om het te kunnen doen. Dit is altijd de motivatie en drijfkracht geweest achter de activiteiten en het artistieke beleid van OZAN.

In alle danstheater producties van OZAN, zoals:

<i>De DWAAS</i>	1995
<i>TURKS FRUIT</i>	1996
<i>CURCUNABAZ</i>	1996
<i>KARAGOZ en HACIVAT</i>	1996
<i>KAMELEON</i>	1997
<i>BODI BODI</i>	1997
<i>NASREDDIN HODJA</i>	1998
<i>FANTASIA</i>	1999
<i>Ottomaanse EXOTIEK</i>	2000
<i>De MUZIKANT - Çalgici</i>	2001
<i>MIRRORS</i>	2002
<i>De ZIGEUNER</i>	2003
<i>ADELAAR en de ANSJOVIS</i>	2004
<i>MEHMET EN MEMEDO</i>	2005
<i>BALKAN EXPRESS</i>	2006
<i>De DROOM – ANATOLIA van HOLLANDIA</i>	2007
<i>BORN TO DANCE</i>	2008
<i>YESTERDAY TODAY TOMORROW</i>	2009
<i>Van HALAY naar ROMEN</i>	2010
<i>DE KLEEDKAMER</i>	2011
<i>DE DWAZE KAPITEIN en zijn DWAZE REIZEN</i>	2012
<i>MARKO POLO</i>	2013
<i>MOTIONS AND EMOTIONS</i>	2014
<i>TURKISH DELIGHT</i>	2015
<i>BUREN</i>	2016
<i>ROOTS</i>	2017
<i>BAKLAVA</i>	2018
<i>MOHIKANEN</i>	2019



werden gecreëerd na de invulling van deze aspecten zoals:

1. Cultureel en multicultureel aspect
2. Choreografieën
3. Decor
4. Interne en externe artistieke samenwerking
5. Dans en muziek creaties

## CULTUREEL en MULTICULTUREEL ASPECT

Dit onderdeel bestaat uit twee componenten:

- A. **`On stage'** multiculturele integratie
  - B. **`Backstage'** multiculturele integratie (zie Appendix)
- A. De **`backstage'** multiculturele integratie is een persoonlijk streven van de leden van stichting **OZAN**. Dit bepaalt de teamgeest binnen de dansgroep en geeft een intern doel.
- B. De **`On stage'** multiculturele integratie wordt bereikt door:
- Een scenario waarin de goede contacten tussen de Nederlandse en Turkse culturen worden uitgelicht ...
  - Een scenario waarbinnen Nederlandse en Turkse dansers kennis nemen van elkaars cultuurpatronen, en elkaar begrijpen ...
  - Een scenario waar men ziet dat volksdansen een van de beste manieren is om te communiceren, en hoe op een plezierige en ontspannen wijze culturele integratie bevorderd kan worden ...
- De afgelopen jaren werden onze folkloristische voorstellingen met zowel Turkse als Nederlandse dansen uitgevoerd door Nederlandse en Turkse dansers. Terwijl het publiek voorheen voornamelijk met de 3000 jaar oude Turkse folklore geconfronteerd werd, laten wij ook de verschillen en overeenkomsten tussen de Nederlandse en Turkse folklore.

## DEKOR

Er worden twee soorten decor gebruikt:

- a. **Tijdelijk of permanent** geplaatste achtergrond- en vloer decors. Zij staan op een vaste plek op het podium.
- b. **Bewegende** decors.

In het bewegende decor worden vormen en materialen gebruikt in bewegende en verstilde installaties. Elke installatie heeft een eigen karakter. De bewegingen ontstaan onder andere vanuit menskracht. Het decor verplaatst zich: de vormen worden herzien en opnieuw samengesteld. Functies wisselen per plaats en situatie.

De **licht effecten** worden niet alleen gebruikt voor de betekenis en de emoties van de dansen, maar ook om de bewegende decors te ondersteunen.

De **licht oscillator** techniek wordt gebruikt voor de declaratie en de acceleratie van de dans bewegingen.

De **Smog machine** is gebruikt voor speciale effecten.

De **geluidseffecten** worden op de computer gemaakt, en vervolgens op Cd's gekopieerd.

De geluidseffecten worden gebruikt om,

- (a) om de publieke aandacht optimaal te houden, en
- (b) het effect van een choreografie te versterken.

## INTERNE EN EXTERNE ARTIESTIEKE SAMENWERKING

Al de **OZAN** danstheater producties zijn gebaseerd op een algemeen thema, dat interessant kan zijn voor een groter dan een primair in dansen geïnteresseerd publiek.

Als gevolg hiervan werd **theater acting** een belangrijk onderdeel van het theater voorstellingen.

Turkse en Nederlandse amateur-spelers binnen de groep **OZAN** en uit externe theatergroepen worden gebruikt om toneel sketches te maken.

## DANS EN MUZIEK CREATIES

Moderne dans creaties zijn belangrijk. Aangezien een aantal dansers in OZAN studeren of afgestudeerd zijn aan de Dans Academies, is er voldoende expertise in de groep om moderne dans uit te voeren. Deze creaties zijn gebaseerd op:

- a. Bestaande **surrealistische Turkse moderne muziek** die eigenhandig op de computer is aangepast en van **geluidseffecten** is voorzien
- b. **Licht effecten**
- c. **Speciale kleding**
- d. Een combinatie van komisch en dramatisch **acteren**
- e. Bewegend **decor**

Met behulp van deze onderdelen vertellen deze moderne dans creaties ook nog een eigen verhaal. **Moderne muziek creaties** zijn een nieuw concept: “... muziek voor spel en dans creëren die gebaseerd is op een combinatie van Nederlandse en Turkse volksmuziek.”

## 'BACKSTAGE' MULTICULTURELE INTEGRATIE

De Turks folkloristische dansgroep OZAN werd opgericht op 2 Januari 1984 met als doel om Turkse en Nederlandse dansers samen te laten werken, in de hoop dat ze door het praten over en het vergelijken van elkaars cultuurpatronen tot een beter begrip voor elkaar zullen komen. Volksdansen is een manier om deze culturele integratie te bereiken. Op deze grondslag heeft OZAN voortgeleefd, en nog steeds worden de activiteiten als een groep van Turkse en Nederlandse dansers intensief voortgezet.

Deze multiculturele integratie is bijzonder belangrijk, en dient zo efficiënt mogelijk bereikt te worden. De integratiepogingen van vandaag zijn immers van direct belang voor de Nederlandse samenleving van morgen.

## 2. PROJECTPLAN

Ali, uit Gaziantep in zuid oost Anatolië, is een beroemde baklava maker en verkoper. Hij gaat van dorp naar dorp om zijn baklava te verkopen. Op de straten roept hij;

*“Baklava ... Baklava van Ali .... Voor een dans presentatie ....”*

De prijs? Als zij mooi kunnen dansen, krijgen zij de baklava gratis.

Dank je Ali ...

*PS In de pauze kunt u gratis Baklava proeven.*

### De voorstelling

In deze unieke voorstelling brengt OZAN de bezoeker dans, toneel en spraakmakende choreografieën;

- Zowel Internationale als Turkse dans en muziek vanuit verschillende streken,
- Een presentatie van sociale gewoonten uit Turkije,
- Een weergave van traditionele dorpsfestiviteiten,
- Pantomime gecombineerd met theater.

### Dans choreografieën

De dans-theaterproducties van OZAN combineren artistieke boeketten van dans, theater, muziek, kunst en cultuur .

Gezien de achtergrondgedachte, waar OZAN zich al jaren voor inzet, is de nieuwe productie een volgende stap in de groei van de **kunstdoelstelling** van OZAN. De doelstelling is, (a) de ontwikkeling en diversiteit van de amateurkunst, en (b) het toegankelijk maken van OZAN's voorstellingen voor een breed publiek.

De algemene wens van OZAN is om het publiek kennis te laten maken en te laten genieten van de harmonie van de multiculturele samenleving in Utrecht. Door middel van dans, theater en muziek, bevordert OZAN de multiculturele kleuren van de inwoners van Utrecht.

*De achterliggende gedachte is om dansers van verschillende nationaliteiten kennis te laten nemen van elkaars cultuurpatronen, om zo tot een beter begrip voor elkaar te komen. Volksdansen is een van de beste manieren om te communiceren. Op deze manier kan culturele samenwerking op een plezierige en ontspannen wijze bevorderd worden.*

OZAN is er trots op dat we een bijdrage mogen leveren aan de culturele samenwerking in Utrecht, wat van groot belang moet worden geacht voor de toekomst van Nederland en zijn volkscultuur.

# BAKLAVA

## **Turks Folkloristische Theater-Dansgroep presenteert ([www.ozan.nl](http://www.ozan.nl))**

Ali, uit Gaziantep in zuid oost Anatolië, is een beroemde baklava maker en verkoper. Hij gaat van dorp naar dorp om zijn baklava te verkopen. Op de straten roept hij;

***“Baklava ... Baklava van Ali .... Voor een dans presentatie ....”***

De prijs? Als zij mooi kunnen dansen, krijgen zij de baklava gratis.

Dank je Ali ... ***In de pauze kunt u gratis Baklava proeven.***

Baklava is een lekkernij die meestal als dessert wordt gegeten. Het bestaat uit laagjes filodeeg, dat op bladerdeeg lijkt, gevuld met gemalen stukjes noot, doorgaans walnoot of pistache. Het geheel wordt, na het bakken in de oven, doordrenkt met een zoete siroop van suiker.

De baklava is op een schaal gemaakt en vervolgens in kleine stukjes gesneden. Omdat de baklava erg zoet is, wordt er vaak koffie of tee bij gedronken.

De Turkse stad **Gaziantep** is beroemd vanwege deze specialiteit, "**Antep Baklavası**".



## PROGRAMMA

### **EERSTE Deel (40,4 min)**

- 1. GAZIANTEP**
- 2. HAKKÂRI**
- 3. AFYON**
- 4. DENİZLİ**
- 5. EDİRNE**
- 6. Turks-Skopje**

### **TWEEDE Deel (37,7 min)**

- 7. Turks-Maldovier - De Droom**
- 8. TEKE**
- 9. ADIYAMAN**
- 10. ZIGEUNER**
- 11. Turks-Romania- Huwelijksfeest Dans**
- 12. ZWARTE ZEE - Akçaabat**

### **GAST Optreden**

<i>Elvis Presley</i>	Ed Carree
<i>Frank Sinatra</i>	Ed Carree
<i>Tap Danseressen</i>	Marieke en Leanne
<i>Droom Kind 1</i>	Romy
<i>Droom Kind 2</i>	Nienke
<i>Zigeunerdans</i>	Melisa Seyhan
<i>Buikdans</i>	Naomi Wijling
<i>Flamenco</i>	Deniz Seyhan

## Doelgroep en belang van de activiteiten

OZAN richt zich met zijn voorstellingen op een grote doelgroep, van jong tot oud. Als prioriteit, probeert OZAN de jonge Nederlanders en de allochtonen met niet-westerse achtergrond te bereiken in verschillende wijken van Utrecht als publiek. Daarbij speelt de keuze van het thema en de invulling van het programma een belangrijke rol.

In de voorstellingen streeft OZAN ernaar om het publiek kennis te laten nemen en hen bewust te maken van de folkloristische rijkdom van zowel de Nederlandse cultuur als die van de etnische minderheden.

## Organisatie

Voor 2016 zijn de volgende activiteiten gepland (zie Bijlage **Activiteiten Rooster**):

- Het maken en instuderen van nieuwe choreografieën
- Gezamenlijke oefeningen van de dansers
- Instuderen en inpassen van de toneelteksten in de voorstelling

### De productie wordt begeleid door:

Advisors **Stefka Cankov** en **Ersin Seyhan** begeleiden samen het hele programma.

Bij Ersin Seyhan ligt de verantwoordelijkheid voor de eindregie.

### Samenwerkingspartners en adviseur - Plan van aanpak en van samenwerking

1. **Keuze van een thema.** OZAN richt zich met zijn voorstellingen op een grote doelgroep, van jong tot oud. Daarbij speelt de keuze van het thema en de invulling van het programma een belangrijke rol.
2. **Keuze van de naam** van het danstheater productie
3. **Keuze van de rode draad** (zie begin van dit document)
4. **Keuze van de dansseries:** (a) Samenhang tussen de dansseries wordt bepaald in verband met de Rode Draad; (b) Reizen met de lokale deskundigen naar de dorpen om de uitvoering van de oorspronkelijke dansen te zien en te filmen (juli t/m oktober 2011); (c) De uiteindelijk gekozen dansseries worden dan besproken met de Turkse en Nederlandse deskundige choreografen en muzikanten.  
**Samenwerking en advisering vanuit Turkije:**  
Zoals boven uitgelegd, werkt Ersin Seyhan samen met de Turkse choreografen en dansdocenten. Samen beslissen zij over de danspassen, dansmuziek en de passende kostuums. Daarna bestelt **OZAN** via hun de danskostuums. In Nederland maakt Ersin Seyhan het eind choreografieën.
5. **Keuze van de uitvoerende dans groepen:** Dit is afhankelijk van de financiën (van OZAN), beschikbaarheid van de dans groepen in Utrecht, dans repertoire van de groep, etc.
6. **Maken van het eind choreografieën:** Het ontwerp en de artistiek-inhoudelijke invulling worden gemaakt in samenwerking met de deskundigen (in Turkije en in Nederland) en de uitvoerende dans groepen.
7. **Keuze van de muziek en muziek instrumenten:** In samenwerking met de muzikanten in Turkije en in Nederland.
8. **Keuze van kostuums en attributen:** Bestelling (uit buitenland) en maken (in Nederland)
9. **Subsidie aanvragen**
10. **Scenario schrijven**
11. **Dans en muziek repetities van de uitvoerende dans groepen**
12. **Keuze van artiesten voor de presentatie en de acts**
13. **Keuze en maken van het decor**
14. **Keuze van de Theaters**
15. **Reclame campagne:** Posters, flyers, web sites, e-mail adressen, lokale kranten, lokale radio, lokale TV, etc.
16. **Maken van video opnames**
17. **Presentatie in grote (theaters) en bij kleine festiviteiten** (zie Bijlage **Spelplaatsen**)

## Het ontwerp en de artistiek-inhoudelijke invulling worden verzorgd door

- Ersin Seyhan (scenario schrijver en choreograaf)
- Stefka Cankov (Advisor en choreograaf)
- Advies van en in samenwerking met:
  1. Turkse docenten en muzikanten in Turkije
  2. Turkse en Nederlandse dansdocenten van verschillende instellingen en dansacademies in Nederland (Dansakademie Tilburg (Fonty's), Rotterdam Dansakademie, etc)

## De artistieke motivatie

Door middel van deze voorstelling wil *OZAN* de toeschouwer kennis laten maken met de multiculturele activiteiten in Nederland.

## Financiën van het project

OZAN probeert ook het maatschappelijk draagvlak te vergroten door meer in te zetten op bijdragen van Turkse en Nederlandse particulieren en het bedrijfsleven (zie Bijlage **Begroting**)

## Werven van het publiek

De productie wordt landelijk bekend gemaakt door/via

- a. middel van posters en folders die verstuurd worden aan vele adressen in **OZAN's data bank**
- b. persoonlijk **promotiewerk** door de leden van de stichting (Landelijk)
- c. **advertenties en omroeporganisaties:**
  1. POSTERS en Folders (Landelijk)
  2. OZAN WEB site (Landelijk) ()
  3. Kabelkranten
  4. Wijkkranten
  5. Radio Programmas
  6. Kranten
  7. [www.dansweb.nl](http://www.dansweb.nl)
  8. [www.volksdans-utrecht.net/agenda](http://www.volksdans-utrecht.net/agenda)
  9. Seizoenprogramma boekjes en theateragendas van de theaters

### 3. SPEELPLAATSEN – Jaar 2018

18 maart	Utrecht	Cultuur Dag, Deels dansen "BAKLAVA"
21 april	Utrecht	School Kinder Feest, Deels dansen "BAKLAVA"
21 april	Almere	Vrije Markt, Deels dansen "BAKLAVA"
22 april	Leerdam	23 april Kinderfeest, Deels dansen "BAKLAVA"
10 mei	Utrecht	HET WILDE WESTEN, Deels dansen "BAKLAVA"
17 mei	Utrecht	HET WILDE WESTEN, Deels dansen "BAKLAVA"
24 mei	Utrecht	HET WILDE WESTEN, Deels dansen "BAKLAVA"
3 juni	Theater DE KOM Nieuwegein	Theater Presentatie "BAKLAVA"
16 juni	Amersfoort	Vrije markt, Deels dansen "BAKLAVA"
1 juli	Heerlen	Dans dag, Deels dansen "BAKLAVA"
8 sep	Culemborg	100 jaar jubileum, Deels dansen "BAKLAVA"
9 sep	Utrecht	Dans feest, HET WILDE WESTEN, Deels dansen "BAKLAVA"
14 dec	Ijsselstein	Kerst feest, Deels dansen "BAKLAVA"

### 4. POSTER

# BAKLAVA



**OZAN, Turks-folkloristische  
Dans-theatergroep presenteert**



**3 juni 2018 - Theater DE KOM**  
Aanvang 14 uur – [ersin@ozan.nl](mailto:ersin@ozan.nl)

## 5. KOSTEN en DEKKING Danstheater productie "ROOTS"

### 1. PRODUCTIEKOSTEN

#### VOORBREIDINGKOSTEN

Onkosten auteur	400,-
Personele lasten, honoraria choreografen en muzikanten binnen- en buitenland, theater artiesten	1000,-
Gast groepen	800,-
Huur repetitieruimtes	3.200,-
Extra huur repetitieruimtes	400,-
Huur theaters	1.600,-
Decor, Attributen en Rekwisieten	800,-
Kostuums en attributen	3.000,-
Scmink/kapwerk	600,-

#### TECHNIEK

Techniek (licht, geluid, electronica)	500,-
Techniek (Muziekopname, film, video, DVD)	500,-

#### VERVOER

Reiskosten repetities (theater artiesten, volksdansgroepen)	750,-
Kosten op uitvoering dagen (reiskosten dansers en vervoer van materiaal kosten)	600,-

#### PR/MARKETING

PR-activiteiten (programma, affiches, uitnodigingen, porti, enz.)	700,-
Vorbereidings- en uitvoeringskosten (materiaal, advertenties, etc.)	700,-

---

**TOTAAL** € 15.550,-

### 2. DEKKINGSPLAN

**A. EIGEN BIJDRAGE** Stichting *OZAN* 5.550,-

(Kleine dans uitvoeringen, bijdrage deelnemers, seminars,  
culturele manifestaties = 3.275,-

Recettes = 2000,- Prog boekjes = 500,-)

#### B. GIFTEN

Giften van Derden	8.000,-
Firma OSMAN	2.000,-

---

**TOTAAL** € 15.550,-



## 6. RECENSIES "**ROOTS**" (Deels)

Beste Ersin, We hebben vanmiddag genoten van van jou en je danseressen. Bedankt! Groet Paul



**Heleen van den Heuvel** Jaaaaa, het was weer een mooie voorstelling!

Like · Reply · 1 · 2 hrs



**Jolanda de Reuver** Zeker onze kinderen en ik hebben genoten. Petje af met dit warme weer voor iedereen. Bedankt!

Like · Reply · 1 · 36 mins

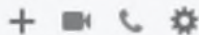


**Lidy van den Berg**

2 hrs · Vianen ·

Ersin Seyhan, dank je wel voor de prachtige voorstelling.

● Marion van der Ven



Hallo Ersin, nogmaals bedankt voor de kaartjes van de voorstelling van vanmiddag.....we hebben een hele leuke middag gehad en genoten van dans en muziek (en van jouw mopjes natuurlijk). Fijn al die achtergrondinformatie over de dansen. Ik wens je een fijne zomer en zal na de vakantie contact met je opnemen om alles voor de



**Erik de Vries** Mooie show vandaag Ersin Seyhan in Nieuwegein, complimenten, ik zal vandaag ween kort stukje op Facebook zetten



**Jolly-Jolanda Okhuijsen-Spronk**

3 hrs · Nieuwegein ·



**Ersin Seyhan dankjewel voor  
de geweldige show 🌸**

Ha die Ersin,ROOTS bracht vandaag veel goeds. Mooie dansen met dito kleding.

Leuke informatieve informatie over Turkije met leuke dia's erbij waardoor de dansen heel begrijpelijk werden. Ook interessant om eens achter het toneel te staan en waar te nemen hoe zwaar de meiden het hebben met zeer snel omkleden. Ik heb genoten op het toneel en de dans ging heel goed vond ik. Het was een warme mooie middag.

Groetjes Marjo



**Toby de Kruijk** added 4 new photos — at De Kom, theater en kunstencentrum.

4 hrs · Nieuwegein ·

Bedankt voor een prachtige dansvoorstelling, Ersin!

Merhaba ersin abi,

Bugünkü gösteriniz/ showunuz harikaydı. Sizleri tebrik ederim. Her yıl biraz daha güzel oluyor. Başarılarınızın devamını diliyorum.

Birçok fotoğraf ve video çektim. Bayanlarla videoyu paylaştım.

Sizede birkaç fotoğraf göndermek istedim ama olmadı. Baska bir zaman göndermeye çalışırım.

Saygılarımla, Nilüfer Yalçın ([nyalcin70@gmail.com](mailto:nyalcin70@gmail.com))

Bedankt voor de fotos en de film Altan ....



Geen probleem hoor... was weer een leuke show baba! Complimenten !



**Kitty Westheim** We hebben weer genoten van jullie!

Like · Reply · 11 mins



**Jolly-Jolanda Okhuijsen-Spronk** Wat heb ik genoten. Zo lang geleden. En geweldig met jullie dochters erbij.

Beste Ersin,  
Wij zijn zondag geweest bij de dansuitvoering.  
Het was een geweldige middag, we hebben erg genoten.  
Nogmaals bedankt.  
Vriendelijke groet,  
Gerard Coumou [gerardcoumou@gmail.com](mailto:gerardcoumou@gmail.com)



**Semih Arikan** Abi, harikasin. Hizmetlerin unutulmaz.

Like · Reply · 4 mins

Ersin,  
Bedankt voor de mooie show weer! Ik en mijn ouders hebben er van genoten.  
Een warme groet uit Uganda.  
Sander [s.denooy@gmail.com](mailto:s.denooy@gmail.com)



**Andrea Drieman** added 2 new photos — at De Kom, theater en kunstencentrum.

May 28 at 3:10pm · Nieuwegein ·

Prachtige Turkse voorstelling van Ersin's groep Ozan



**Joke Smit-semeijn** Love it !!

Like · Reply · 2 hrs



Hallo Ersin,  
Vorige week de show  
gezien. Ik heb er van  
genoten 😊👍

Facebook: **Carola Halberstadt**

Beste Ersin,  
Judith en ik hebben samen met de andere volksdancers weer heel erg genoten van de prachtige show.  
Het is elke keer weer heel verrassend en wervelend.  
Heel hartelijk dank namens alle dancers!  
Hartelijke groet,  
Judith en Wendela [h.lepoole@gmail.com](mailto:h.lepoole@gmail.com)

PS: de show van volgend jaar staat al in onze agenda



**Nejla Goktas** Çok güzel bir gösteriydi zevkle hayranlıkla izledik. Emegi geçenlerin emegine saglik. 🍷🍷



**Lillian Warem**  
Translated from Norwegian  
Great costumes. Ersin..

O gün geldik ve gösterilerinizi zevkle izledik.  
Çok güzeldi.Emeklerinize saglik ve tebrikler.  
Tekrar görüşmek dileğiyle,  
Sevgiler, Ahmet Korkmaz [academiatulipa@gmail.com](mailto:academiatulipa@gmail.com)